
A BILL FOR AN ACT

RELATING TO THE STATE SEAL.

BE IT ENACTED BY THE LEGISLATURE OF THE STATE OF HAWAII:

1 SECTION 1. Section 5-5, Hawaii Revised Statutes, is
2 amended to read as follows:

3 "**§5-5 State seal, description.** The great seal of the
4 State shall be circular in shape, two and three-quarters inches
5 in diameter, and of the design being described, with the
6 tinctures added as a basis for the coat of arms as follows:

7 Arms. An heraldic shield which is quarterly; first and
8 fourth, stripes of the Hawaiian flag; second and third, on a
9 yellow field, a white ball pierced on a black staff; overall, a
10 green escutcheon with a five-pointed yellow star in the center.

11 Supporters. On the right side, Kamehameha I, standing in
12 the attitude as represented by the bronze statue in front of
13 Aliiolani Hale, Honolulu; cloak and helmet yellow; figure in
14 natural colors. To the left, goddess of liberty, wearing a
15 Phrygian cap and laurel wreath, and holding in right hand the
16 Hawaiian flag, partly unfurled.



1 Crest. A rising sun irradiated in gold, surrounded by a
2 legend "State of [~~Hawaii,~~] Hawai'i 1959", on a scroll, black
3 lettering.

4 Motto. "Ua mau ke ea o ka [~~aina~~] 'āina i ka pono" on the
5 scroll at bottom, gold lettering.

6 Orthography. Modern Hawaiian orthography, including the
7 kahakō and 'okina, shall be used in the spelling of Hawai'i and
8 in the motto. Notwithstanding the preceding sentence, valid
9 representations of the seal created before the effective date of
10 this Act shall remain valid.

11 Further accessories. Below the shield, the bird phoenix
12 wings outstretched; arising from flames, body black, wings half
13 yellow, half dark red; also eight taro leaves, having on either
14 side banana foliage and sprays of maiden hair fern, trailed
15 upwards."

16 SECTION 2. Statutory material to be repealed is bracketed
17 and stricken. New statutory material is underscored.

18 SECTION 3. This Act shall take effect on July 1, 3000.



Report Title:

State Seal; Modern Hawaiian Orthography

Description:

Requires the use of modern Hawaiian orthography, including the kahakō and 'okina, on the state seal. Provides that valid representations of the seal created before this Act shall remain valid. Effective 7/1/3000. (HD1)

The summary description of legislation appearing on this page is for informational purposes only and is not legislation or evidence of legislative intent.

